

OFFICINA GRAPHICA: ARTHUR MUELLER & CIA. Avenida Independencia

Redacção e expedição: Avenida da Independencia Endereço telegraphico „CORPOVO“ TELEPHONE N. 5

ANNUNCIOS são acceitos até Sexta-feira ás nove horas de manhã.

Os originaes, ainda mesmo não publicados, não serão devolvidos.

CORREIO DO POVO

ASSIGNATURAS! Anno . . . 10\$000 Semestre . . . 6\$000 Numero 200 Rs. Os pagamentos devem ser feitos adiantadamente

SEMANARIO INDEPENDENTE

JARAGUA DO SUL STA. CATHARINA

Publica-se em Portugues e Allemão

Director:

ARTHUR MUELLER

REDACTORES Parte portugueza Diversos Parte allemã Diversos

Quantos annos tem Jaraguá?

Eis ahi uma pergunta que ouvimos muitas vezes e nunca pudemos responder.

Terá 40, 50 ou até 60 annos?

Ninguem o sabe, ninguem o pode informar com segurança, mas é preciso que procuremos, ja não digo a certidão de idade, mas pelo menos que justifi-quemos como e quando, mais ou menos, foi fundado.

Teria sido o Cl. Jourdan seu fundador? Eis ahi outra pergunta que tambem não ha quem responda com exactidão.

Sabemos que esse militar foi dos primeiros mas não temos certeza se de facto foi o primeiro.

São esses dois pontos que nós iremos desvendar, para que ao menos possamos afirmar nossa idade. Isso faremos ouvindo as pessoas mais velhas do lugar, os archivos e os homens que conhecem a historia.

No proximo numero daremos mãos a obra.

J. Justo.

zer em nome e como expressão legitima do Brasil, que, eras a acção liberal renovadora em arrancada victoriosa para destinos incoerciveis; morto maior do que vivo, és a encarnação da dignidade e da honra da raça, que no teu martyrio ha de buscar coragem e energias redobradas para, em gesto largo e rebellido, destraldar a bandeira rubra das reivindicações democraticas.

Vivo, foste, na Alliança Liberal, o maior artifice da remodelação da Republica no sentido democratico. Morto, és o seu grande martyr e o seu nome tutelar.

De ti, hoje e sempre, hão de as gerações proclamar, num julgamento definitivo, o que de um heroe é de teu porte e da tua varonilidade, adeantou e escriptor, definindo lhe a retrazendo-lhe a personalidade vigorosa e singular: teu nome será abençoado en quanto a honra palpitar no coração dos homens.

Do esconso de toczias que não eram de bugres e que a historia ha de assignar, repontou o elemento gerador do ambiente que emergiu e em que fermentou a idéa do seu sacrificio.

É que nem todos podem supportar a visinhança das estituas...

Mas o teu destino, predestinado que foste ao medalhario de Barlyle, era para o alto... Na mão direita de Deus, eleito da sua justiça e privilegiado de sua graça, adormeceste, para occordar, superior à covardia dos homens, na gloria de teu paiz e nos brazões de teu povo.

Deu te scrite inconfundivel e invulgar Aquelle que dirige os homens e os mundos. Não quiz. Elle que em tuas proprias veias aquietasse o sangue para sempre.

Sobre o solo da patria, por que a fecundasse para a redempção e para a liberdade elle se derramou ainda sadio e quente.

Della ha de nascer, no milagre das resureições ineditaveis, um Brasil maior, mais forte, mais livre, mais humano e mais fraterno

Martyr e heroe! Dorme o teu soimno tranquillo, que pela autorronio da tua Parahyba ha de vigiar a consciencia nacional purifica no teu holocausto.

O teu sangue, é a voz da patria que vibra e estremece na minha voz, o teu sangue ha de ser indelevel como mancha schakespereana, o epitaphio severo e sombrio dessa politica de odios e de vinganças que está maculando a nossa civilização.

Entra na eternidade, immaculado e bravo presidente da Parahyba, que da tua gloria ha de cuidar da tua terra...

PELA POLITICA CONSTITUIÇÃO ALLEMÁ

Amanhã realizar-se-ha a reunião dos elementos opposicionistas do municipio, para escolha dos candidatos a Prefeito, Conselheiros e Juizes Districtaes.

O snr. Otto Wagner, opposicionista em Joinville, voltou ao P. R. C. conforme communico, ao snr. Dr. Ulysses Costa. Identico gesto teve o snr. Augusto Urban,

Os candidatos a Presidencia e Vice-presidencia do Estado, tiveram no ultimo pleito 48.271 votos. O Snr. Dr. Adolpho Konder obteve ja conhecidos, 26.393. Joinville deu ao todo 2.832 votos e Jaraguá 802.

Sabemos a ultima hora, que se está tratanto de um accordo na politica de Joinville, sobre a successão municipal, dando-se a um dos opposicionistas o-lugar de Sub-prefeito. A opposição, com accerto, pensou que, mais vale um mau casamento... que morrer no ostracismo.

ra de um Brasil unido e democratizado.»

A CRISE. Acentua-se cada vez mais a crise que avassala o paiz.

O dinheiro evaporou-se para nunca mais apparecer.

O commercio lucha com maiores dificuldades, sem achar remedio, a não ser a fallencia. Nos altos circulos commerciaes do Rio e São Paulo, clama-se e pede-se providencias ao governo.

Com a venda ou melhor, nem

A data de 11 do corrente marcou mais um anno de anniversario da Cosntituição da Allemanha, promulgada em 11 Agosto de 1919, depois de implantada a Republica naquelle paiz.

Os nossos ardentes votos são, que se estreitem cada vez mais os laços de amizade que nos unem aquelle grande povo, ao cujos descendentes devemos uma grande parte de nosso progresso.

A Allemanha de hoje, sob o governo extraordinario de Hindenburgo, dá ao mundo uma admiravel lição de energia e civilização e é uma demonstração do quanto póde a energia dum povo applicada ao progresso de seu paiz.

Ao povo allemão, por intermedio de seus dignos representantes, cumprimentamos, embora tardiamente, pela magna data.

com o esbanjamento das mercadorias, consegue-se dinheiro para fazer compras, pois não ha sabidas. Alvitra-se, naquellas rodas a baixa de 20% nos impostos, para que se possa facilitar nos preços e haver movimento. Mas o governo tambem anda na „estica“ como se costuma dizer, não podendo attender esse pedido.

E, enquanto tudo vae de mal a peor, os nossos senadores e deputados, em vez de trabalharem para procurar um remedio para o mal, so cuidam de viajar a Europa e fazer politica.

(Continua na 3. pagina.)

Vingança ou banditismo

Malfeteiros acabam de danificar numa extenção de 500 metros a linha conductora de luz e força, entre S. Bento e Mafra.

Não podemos bem atinar com que razão se procura dar prejuizos a terceiros, que nada tem que ver entre as questões existentes entre a empresa concessionaria e os proprietarios dos terrenos onde passa essa linha

Que culpa tem, por exemplo, o povo de Mafra, para ser castigado com 3 dias de falta de luz e força, por a Em presul não querer pagar o que muita gente pede por indemnisação?

Não é um absurdo! Para resolver justiceiramente as reclamações temos o caminho legal, não se pode admittir banditismo, nem o publico pagar pelo mal que não fez.

OS NOSSOS SORTEADOS

Estão morrendo em Porto União

São dolorosas as noticias que nos chegam de Porto União com referencia ao typho que grassa no 13. Batalhão.

De Jaraguá, ja falleceram dois jovens, sendo um moço, filho da viuva Hoef, residente no Patrimonio e o outro Helmut Grahl, de Rio Negro Este ultimo era casado e deixa dois filhinhos e um lote de terras, do qual a me-

Segundo nos contou pessoa bem informada, o Batalhão está mal aquartellado, dormindo os sorteados em cima de esteiras e tendo como cobertores, neste frio, unicamente os capotes.

Extranhamos esses factos, pois se não ha accomodações para todo o pessoal, porque não se transfere parte para Joinville?

Deve-se saber que isso so redunde em prejuizo do bom nome do nosso exercito.

Não ha melhores cumpridores de seus deveres do que os filhos de nossos colonos, que, sorteados, logo se apresentam.

Mas, deante desses tristes quadros, não devemos extranhar, se daqui para o futuro, contribuamos tambem com bom numero de insubmissos.

INTERIOR

Enterro de João Pessoa. No Rio realizou-se o enterro do inditoso Presidente João Pessoa.

Uma massa enorme de povo acompanhou-o até a ultima morada.

A policia tomou todas as providencias para a manutenção da ordem, subindo a 4.000 o numero de policiaes, guardas e agentes empregados nesse serviço.

O Dr. Nereu Ramos, pronunciou um discurso cujo resumo foi o seguinte:

«O povo carioca que, com entusiasmo e fé republicana indormida acompanhou a epopeia de resistencia, de civismo de abnegação, de bravura e de lealdade que foi o teu governo, grande e immaculado presidente, acerca-se de teu

# Questão de confiança e de methodo

**Ao governo de amanhã competirá iniciar a restauração do paiz**

Cada dia que passa torna-se-nos mais difficil a obtenção de recursos, sob a forma de empréstimos estrangeiros.

A' media que nos emprestavam, os circulos financeiros do exterior observavam os nosos movimentos.

Constavam que sacavamos furiosamente, como inconscientes, sobre o futuro.

Não seguíamos uma politica constructora e prudente, que fosse invertendo o dinheiro dos empréstimos em obras reproductivas, no desenvolvimen todas forças economicas vivas, e na criação de valores novos, que palpitam na exuberancia das forças latentes.

Continuavamos no regime dos orçamentos deficitarios, praticando uma politica administrativa desorientada que assombrou pelo desperdicio.

Era evidente que os meios financeiros de ultramar não poderiam ver com bons olhos o desgoverno a que nos entregavamos.

O credor não olha nunca com confiança e sympathia ao devedor que se entrega a uma vida desregrada, de gastos pomposos que as suas rendas não comportam.

Por outro lado, os capitães estrangeiros, invertidos no Brasil, em immensos serviços publicos e particulares, não encontravam as garantias sufficientes e indispensaveis.

Violava-se a propria letra expressa dos contratos, enchendo volumens com uma dialectica sophistica, onde o logar commum, repisado e cansativo não lograva nem sequer esconder a cauda ao máo pagador.

Foram-se carregando as nuvens da prevenção do mundo a nós, em relação a nós.

O caso dos empréstimos francezes foi ruidoso.

Durante annos, discutimos e ventilámos o pagamento em francos ouro e francos papel, e fomos acabar batendo ás portas do Tribunal de Haya, recorrendo a uma arbitragem que decidiu contra nós.

Deante da sentença, pronunciada ha mais de um anno, ao invés de sommar e pagar para resgatar, com a pressa do presente, annos a fio de chicana passada, deixamos que os dias, as semanas e os mezes se escoem, enredados em difficuldades que se não explicam, e que só concorrem para augmentar a desconfiança já existente.

Fazemos com a sentença do Tribunal de Haya o que temos por habito fazer com as sentenças dos nossos tribunales.

Ficam no desvio, não são pagas, as precatórias amontam-se no mysterio dos gabinetes ministeriaes, alimentando e avolumando uma divida fluctuante que não se acaba nunca, porque não ha sinceramente, por parte dos governos, o prosito deliberado de acabal-a.

Haja vista, por exemplo, o

famoso caso da "Revista do Supremo Tribunal". Depois de sancionar a lei que approvou os seus contratos, o governo confisca os seus bens que a lei mandou arrolar e pagar.

Fizeram-se inqueritos, que foram archivados.

E o governo cumpriu só a primeira parte da lei, que mandava confiscar os bens.

Deixou de cumprir a segunda, que mandava pagar.

O Tribunal Civil de Bonn, na Allemanha, dando ganho de causa a um credor da "Revista", officiou ao ministro do Interior do Reich recomendo-lhe fizesse ver as fabricas allemãs a conveniencia de examinarem cuidadoso e previamente todas as grandes transações realizadas em virtude de autorisação do governo do Brasil, pois o Congresso brasileiro costumava annular os contratos e confiscar os bens.

O officio foi derramado copiosamente, os jornaes europeus occuparam-se do assumpto, fazendo escandalo em toda a parte.

Para clareza da vida administrativa do paiz, clareza e ordem, creou-se a Contadoria Central da Republica.

Nos seus balanços haveria de reflectir-se a nossa situação inteiramente, com a fidelidade de uma imagem sobre a superficie de um espelho.

Vae-se ver, e é um legitimo methodo confuso.

Dir-se-ia que á testa da Contadoria, para organisa-la, foi collocado o sr. Mendes Fradique.

Posta de lado a despeza por ministerio, e alguma estatística de confronto sobre despeza orçada, arrecadada e realisada, entra-se em plena selva labarinthica.

Ha titulos assim, na despeza: Diversos Responsaveis 125.400:807\$404

Suprimentos . . . . 450.842:934\$998

Conversão de especie 712.207:233\$691

É o cipoal. Ninguem percebe, e menos do que ninguem o credor estrangeiro, contabil que certamente ha de procurar um raio de luz dentro do genese desse, chaos aonde Deus ainda não soprou o "fiat".

Deante desse quadro, que resulta trabalho paciente e acumulado nos estatistas republicanos, atravez de 40 annos de regime, é natural que o Brasil não encontre la fora uma atmospheria favoravel ao lançamento de novos emprestimos.

É precisamos pelo menos de um, que forneça óleo á lamparina bruxoleante da estabilização e supra a deficiencia de rendas do presente exercicio, até que o Sr. Julio Prestes, occupando as rédeas do governo, possa injectar no organismo economico da nação alguns litros de óleo camphorado, que o reanimem e preparem o milagre da resurreição.

O Sr. Julio Prestes so

crear um ambiente propicio, nos meios europeus que frequentou.

Apesar de não dispor de elementos, ao que julgamos, que o habilitassem a discutir a situação brasileira, o futuro presidente da Republica auscultou naturalmente a tendencia dos meios financeiros e ha de ter sentido as verdades que enunciamos acima, para concluir, como se impõe, que é mister restabeler a confiança no Brasil.

Para isto bastam estas providencias: — trabalhar, para produzir, disciplinar a administração, começando por instituir o direito orçamentario, por adoptar o exacto cumprimento das leis, e por lançar as bases solidas de uma politica de tolerancia.

É uma tarefa pesadissima, mas sem um impossivel sequer.

O Sr. Julio Prestes poderá levar-a acabo preparando para o dynamismo da sua acção suavizado pela harmonia dos partidos, a efficiente collaboração de todos os brasileiros.

D'u "A NOITE".

## "PARA TODOS"

Esta elegantissima revista confirma pela sua edição de amanhã ser, realmente, o espelho fiel em que se reflecte a vida cultural e mundana brasileira, nos seus mais encantadores aspectos. Dirigida com criterio de selecção e magistral firmeza por Alvaro Moreira e J. Carlos, "Para todos" é o cartão de visita que apresenta, de vez, um literato, um artista ou um mundanista. O numero de amanhã, que se envolve numa phantastica delicada de J. Carlos, tem a sua primeira chronica — Barra do Ceará — assignada por Maria Eugenia Celso. Outros escriptores festejados, como Ribeiro Couto e Oswaldo Orico, também firmam trabalhos diversos. Na parte illustrada que abrange todos os acontecimentos elegantes da semana anterior, vem logo em começo photographias ineditas de D. Sebastião Leme, em Roma, logo após ter recebido sua Eminencia o chapéu cardinalicio. O jogo de polo, corridas no Jockey Club, casamentos diversos, varias "misses" nacionaes e estrangeiras, em poses e em festas, festas no Fluminense, movimento musical e mais assumptos de interesse geral.

## Um marceneiro agradecido

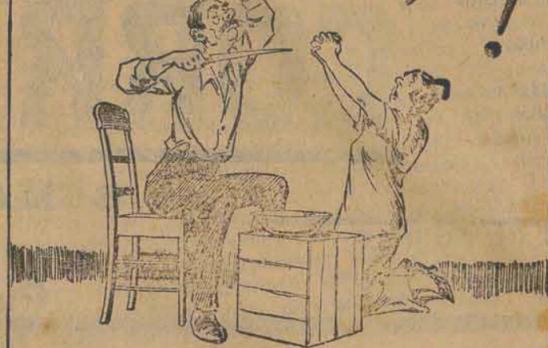
O sr. Nelson Garcia artista marceneiro muito conceituado em D. Pedro, Rio Grande do Sul, onde exerce a sua nobilitante profissão assim nos demonstra a sua gratidão.

«Soffri, por muito tempo de uma doença oriunda da impureza de meu sangue e depois de haver tomado uma infinidade de depurativos sem resultado tenho a maior satisfação em declarar vos que me acho hoje perfeitamente curado e forte com o uso do GALENOGAL, o que espontaneamente declaro com a maior gratidão a bem dos que soffrem e perdem o tempo em palliativos».

D. Pedro setembro de 1925.

Nelson Garcia.  
«Firma Reconhecida»  
Nada de hesitação ou duvidas. Precizando depurar o sangue só deveis usar um depurativo de confiança. De todos os que mais beneficios tem espalhado é o GALENOGAL que tem quasi meio seculo de resultados admiraveis.

# não percas a cabeça!



—Minha filha, resignação!  
Para uma dor de cabeça como esta é este o unico remedio!

—Pelo amor de Deus, não façás isto!  
Ha um remedio muito melhor:  
uma dose de

## CAFIASPIRINA

NÃO só para as dores de cabeça como também para as de dentes e ouvidos, as nevralgias, o rheumatismo, as consequencias de noites em claro e de excessos alcoolicos, a CAFIASPIRINA é, positivamente, o remedio sem rival.

Allivia rapidamente as dores, levanta as forças e não affecta o coração nem os rins.



## Passava a noite tossindo

Da cidade de Rio Preto (S. Paulo) o sr. Rodolpho Fajardo pessoa de elevada representação alli, escreveu o que segue:

Sr. Eduardo C. Sequeira. Pelotas — Minhas respeitosas saudações. E' com grande contentamento que venho declarar perante o Sr. uma importante cura que obtive com o vosso milagroso "Peitoral de Angico Pelotense". Estava eu soffrendo de uma forte tosse, a qual me impedia de dormir pois passava as noites tossindo.

Dahi a pouco tempo vi nos jornaes annuncios que davam como extincta toda tosse com o uso do seu preparado. Fui depressa e comprei aqui numa mercearia um «Peitoral de Angico Pelotense», preparado por Eduardo C. Sequeira. Passados 5 dias, eu estava restabelecido daquela maldita tosse. Só apenas com dois frascos que usei do seu preparado fiquei bom: já durmo socegado E, pois com justo merecimento que venho declarar está importante cura que obtive. E sou com estima e distincta consideração, Amigo att.c e r.obr.

RODOLPHO FAJARDO.

Confirmo este attestado — Dr. E. L. Ferreira de Araujo.

«Licença N. 511 de 26 de Março de 1906»

Deposito geral: Drogaria SEQUEIRA — Pelotas.

Vende-se em todas as pharmacias e Drogarias do Brasil

## Planta de Santa Catharina

Sua rede de estradas de rodagem e ferroviaria. Altitudes das cidades e centros coloniaes, etc. etc.

Preço 3\$000 Pelo correio 3\$500.

Pedidos a

Arthur Müller & Cia.

### Christãos por fóra...

(Continuação da 1a. pagina)

ciencia, por ordem do Delegado de Hygiene do Municipio, dessa resolução, a qual se submeteu o clinico.

As 10,30 horas voltava essa autoridade e mais uma vez, em nome do mesmo Delegado, intimava o medico, para que até as 2 horas desocupasse da casa os doentes, pois aquelle hora elle voltaria para verificar se a ordem havia sido cumprida.

Foi então que assistimos, a chamado, um quadro que só se permite em Jaraguá e na Russia comunista.

Doentes em estado grave, la eram carregados porta a fora, para as casas visinhas ou de parentes. Homens e mulheres choravam e, vimos mesmo um italiano, que tinha sua esposa em tratamento, jurar que pagariam caro, se ella fallecesse.

As duas horas, ali chegou novamente a autoridade policial, acompanhada de um medico, muito distincto alias, mas que nada tinha com o peixe, e passou em revista toda a casa. Ao querer entrar num quarto particular, foi impedido pelo medico, que lhe fez ver que ali estava depositada uma senhora que dera a luz ha dois dias e que com a presença de uma autoridade uniformizada poderia assustar-se e fallecer. Foi então a revisa feita pelo outro medico.

Nesse meio tempo, a população sabedora do facto, começou a planejar a revanche, e, se Jaraguá não assistiu a scenas de vingança popular, o deve a pessoas sensatas que intervieram acalmando e promettendo providencias que logo foram tomadas, num telegrama assignado por todos as pessoas de destaque. Tambem em Joinville, teve o grito da população o acolhimento que merecia.

Parece-nos, que o „pae intellectual“ dessa violencia, isto é, o homem que mandou fechar e retirar os doentes, foi o sr. Delegado de Hygiene em Joinville, que fez o que não lhe haviam ordenado. Ao sr. Dr. Director de Hyginie, funcionario justo e criterioso como é em suas decisões, levamos esse facto.

Restabelecida a clinica do Dr. Weiss grande foi o numero de pessoas do lugar e interior, que o foi felicitar.

Porem, os despeitados, vendo que não alcançavam com intrigas e calunnias o que queriam, reuniram-se na noite de segunda-feira e as 23 horas foram a casa daquelle medico, intimando-o para dentro de 8 dias deixar Jaraguá ou seria espancado.

Isso so se admite na Russia. No Brasil, terra hospitaleira, so o governo depois de processo regular, pode deportar um cidadão.

Foi isso que tambem resolveu a policia, indo garantir aquelle clinico e tendo o sr. Tenente Cruz, aberto rigoroso inquerito não so para provar esse facto, como tambem para deitar mão aos moleques, dos boletins anonyms.

Agora, nos queremos perguntar aos que assim agem, se são christãos? Se o são, é por fora, por dentro so Deus sabe...

Pelo que estamos informados foi dirigido ao sr. Dr. Chefe de Policia, um abaixo assignado, com cerca de 300 assignaturas de moradores da sede do districto, no qual essa protesta contra a agressão, despida de qualquer sentimento de humanidade, sofrida por aquelle clinico,

co, e contra toda sorte de agitações que aqui se fazem, declarando textualmente, que a população pacata e ordeira do districto, não pode ficar sujeita a esses actos, quasi todos praticados por estrangeiros que abusam de nossas leis e da garantia que se deve a todo cidadão.

### FOI ABSOLVIDO SIMÕES LOPES

O Tribunal do Jury, absolveu, em data de 14 do corrente, por unanimidade de votos, o deputado Simões Lopes, autor da morte de seu collega Sousa Filho.

Os vogaes justificaram seu voto attribuindo legitima defesa.

O Promotor Publico apellou da sentença.

### Interior

(Continuação da 1a. pagina)

**Defesa do assucar.** Em orno do assucar faz-se actualmente uma grande lucta. No Rio, São Paulo e Pernambuco unem-se os industriaes para tomar medidas que regularisem o assumpto, salvando a situação premente, não só dos plantadores, como dos fabricantes e exportadores.

As queixas são geraes e não se sabe, porem, se de todo rasoaveis.

O Banco do Brasil, autorizou o agencia de Campos a financiar a lavoura a razão de 20\$000 por sacco. Jornaes do Rio, chamam a attenção para o caso, declarando que atraz desse financiamento, procura-se valorisar o producto.

Os exportadores allegam que com os 20\$000 não paga nem sequer o trabalho, pois o assucar é vendido a quem quiser a 24\$000, sendo que para grandes quantidades, faz-se preço de 20\$000.

Faz-se grande trabalho para levantar o financiamento pelo Banco para 25\$000, o que virá redundar em prejuizo do consumidor.

**Registo negado.** O ministro da Agricultura negou registo da marca "Rhodiaspirina" interposto em recurso pela Comp. Rhodia Brasileira. O protesto foi feito pela firma Meskott & Cia, representantes da firma Beyer, Meister Lucius, fabricante da canaspirina.

### LOCAL

**CARLOS SCHNEIDER.** Falleceu no dia 13, em Joinville, o sr. Carlos Schneider, chefe da importante firma que traz o seu nome, naquella cidade. Pela madrugada as sirenas de incendio echoavam por toda cidade, annunciando fogo. O sr. Carlos Scheider, que aquella hora ainda dormia, foi acordado por aquella barulheira infernal, tendo, ao descer as escadas dos seus aposentos, perdido o equilibrio e precipitando-se ao solo, soffrendo morte instantanea.

O extinto era bastante estimado, e contava a avancada idade de 76 annos, deixando viuva a exma. sra. Edwignes Scneider e filhos, entre elles tuadro casados.

**INCENDIO.** Em Joinville foi presa de violento incendio a fabrica de moveis e esquadrias do sr. João de L. Cubas, tendo sido essas importantes officinas completamente destruidas.

Os prejuisos montavam a cerca de 700 contos de reis, pois não havia seguros.

**SARGENTO GIL.** Falleceu ha dias em Hansa o sr. João Leandro dos Santos, inferior da Farca Publica e mais conhecido Sargento Gil.

O fallecido era um excelente policial, deixando ali um grande circulo de amigos. Servia na Força ha 12 annos, tendo feito a campanha do Alto Paraná.

A corporação a que pertencia e a sua enlutada familia, enviamos nossos sentidos pezar es.

**Baleado.** Na noite de sabbado ultimo foi baleado, de emboscada, em terras de Frederico Vogel, a estrada Itapocuzinho, o moço Germano Belrens, que voltava de Bananal em companhia de seu pae.

Germano havia ha mezes tido um grande conflicto com os irmãos Schneider, do qual sahiram feridas diversas pessoas. Condemnado, cumprio pena, tendo agora sido posto em liberdade. E' um moço pacato e geralmente estimado.

A bala que lhe devia roubar a vida, attingiu o braço direito, sendo lisonjeiro seu estado.

**Vida Social.** Faz annos amanhã a senhora Luiza Weiss, digna consorte do sr. Dr. Fritz Weiss.

**Doentes.** Foi operada na clinica do sr. Dr. Weiss, hontem, a esposa do sr. Paulo Mielke, tendo tambem ali sido internada a senhora do sr. José Carvalho, digno Agente Fiscal em Bananal.

**Os que viajam.** Para Lagoa do Norte, retornou hontem, completamente restabelecido, o sr. José Coideiro, que aqui se achava em tratamento na casa de saude „Luisenheim“.

A serviço esteve em Jaraguá o sr. Dr. Amaury de Figueiredo, Adjunto do Inspector de Fomento Agricola.

### Dr. med. Fritz Weiss

Formado pela Universidade allemã de Praga.

**Alta cirurgia,**

**Partos Molestias de Senhoras, Olhos e**

**Clinica em geral.**

ATTENDE CHAMADOS A QUALQUER H O R A.

### EDITAL

De ordem do sr. Collector desta repartição, faço publico para que chegue ao conhecimento de todos, que durante o corrente mez de Agosto arrecada-se nesta repartição, em todos os dias uteis, o 2. Semestre do imposto sobre:

**Industria e Profissão** relativo ao corrente exercicio.

Os collectados que deixarem de satisfazer suas prestações poderão fazel-as no mez de Setembro com a multa de 5./ e no mez de Outubro com a multa de 10./ e com a de 20./ no mez de Novembro.

A cobrança executiva será iniciada no mez de Dezembro com a multa de 20./.

Collectoria das Rendas Estadoades de Jaraguá em 1 de Agosto de 1930.

O Escrivão, **Heleodoro Borges**

**Não** ha prazeres na vida para as pessoas que vivem em constante lucta contra molestias e debilidades. Isso na época em que a Sciencia tem realizado tão admiraveis progressos, é imperavel. Toda a pessoa fraca deve tomar um bom medicamento. A EMULSÃO DE SCOTT é um d'esses medicamentos, que merece a mais absoluta confiança e que se for usada, com fbastante persistencia, jamais deixará de revigorar o organismo.

### Molestias da pelle

E seus estragos quaesquer bem como as doencas preventivas da impureza do sangue, a eliminacão é infallivel com o GALENOGAL, do celebre medico inglez dr. Frederico W. Romano em uso a quasi meio seculo com os mais assombrosos resultados.

Usae o, elle nunca falha.

144 M.

### AGRADECIMENTO e MISSA



Communicamos pesarosos, aos nossos amigos e parentes o fallecimento, no dia 10 do corrente, em Joinville, com a idade de 29 annos, do nosso parente

**Hildebrando Aguiar** e convidamos para a missa que na mesma cidade terá lugar no dia 17 deste mez.

Jaraguá, 12 Agosto 1930.

**Euclides Rocha e familia.**

**ELIXIR DE NOGUEIRA**  
**PODEROSO**  
**ANTI-SYPHILITICO**  
**ANTI-RHEUMATICO**  
**— GRANDE —**  
**Depurativo do Sangue**

### Dr. Leonel Costa Advogado

ESCRITORIO: Rua do Principe 51  
PHONE 343  
JOINVILLE — Sta. Catharina

### Deutscher Schäferhund

Habe 2 Iunghunde (rasserein) abzugeben.

**Friedrich Gosch**

### SANGUENOL (FORMULA ALLEMA)

DÁ SANGUE CARNE SAUDE

UNICO QUE EVITA A TUBERCULOSE COM O SEU USO NO FIM DE 20 DIAS NOTA-SE:

1º. COMBATE RADICAL DA DEPRESSÃO NERVOSA E DO EMMAGRECIMENTO DE AMBOS SEXOS.

2º. AUMENTO DE PESO VARIANDO DE 1 A 3 KILOS

3º. COMPLETO RESTABELECIMENTO DOS ORGANISMOS ENFRAQUECIDOS, AMEAÇADOS DE TUBERCULOSE.

O CANCER PODE-SE EVITAR PORQUE É PRODUZIDO PELA ACCUMULAÇÃO DO POTASSIO EM DETERMINADO LOGAR DO ORGANISMO. O CALCIO DISSOLVE O POTASSIO. O SANGUENOL CONTÉM CALCIO, E ASSIM SENDO, EVITA O CANCER. O SANGUENOL É UMA GRANDE DESCOBERTA SCIENTIFICA.

OPINIÃO DO DR. MANOEL SOARES DE CASTRO VENDE-SE EM TODO O BRASIL

### ”LINHA ZÄHLER”

**Ligação Diaria**

PARA

**JARAGUÁ -- JOINVILLE**

**JOINVILLE -- JARAGUÁ**

**A começar em 18 de Agosto**

**PARTIDA DE JARAGUÁ:**

As 6 horas da manhã da Estação Jaraguá

**PARTIDA DE JOINVILLE:**

As 3 horas da tarde da Casa Kumlehn  
Rua do Principe 421

As 3,30 horas da tarde da Pensão Suissa  
(ant. Vogelsanger)

**PASSAGEIROS** — Assentos commodos  
**ENCOMMEND.** — Entregas rapidas  
**CARGAS** — Preços razoaveis

**Diariamente ligação para Blumenau etc.**

### Omnibuslinie “ZÄHLER”

TAEGELICHE VERBINDUNG

zwischen

**JARAGUÁ u. JOINVILLE**

sowie

**JOINVILLE u. JARAGUÁ**

**ab 18. August**

**ABFAHRT JARAGUÁ:**

6 Uhr morgens von Station Jaraguá

**ABFAHRT JOINVILLE:**

3 Uhr nachmittags von CASA KUMLEHN  
Rua do Principe 421

3,30 Uhr nachmittags von PENSSÃO SUISSA  
(fruehrer Vogelsanger)

**PASSAGIERE** — Bequeme Sitzgelegenheit

**PACKETE** — Schnellste Erledigung

**FRACHTEU** — Maessige Preise

**Täglich Anschluss nach Blumenau u. s. w.**

LOKALES

Rückständige Abonnementsgebühren. Wir geben den geschätzten Abonnenten bekannt, dass wir beim Einkassieren sind.

Diejenigen Abonnenten, welche sich mit ihrer Zahlung im Rückstand befinden u. bis Ende dieses Monats nicht bezahlt haben, werden mit der Zeitung nicht mehr beliefert.

Politisches

Morgen (Sonntag) findet in Joinville die Versammlung der Oppositionspartei statt. Hier sollen die Kandidaten für die Posten des Präfekten, der Kammeräte und Distriktsrichter aufgestellt werden.

Wir sind in der Lage schon jetzt den Namen des für den Posten des Präfekten in Aussicht genommenen Herrn zu verraten. Es ist Herr Max Collin, während die republikanische Partei als Kandidat Herrn Hans Jordan aufgestellt hat.

Wie verlautet wird auch Jaraguá diesmal mit zwei oder drei Kammerräten in der nächsten Periode vertreten sein.

Der Kandidat für den Posten des Staatspräsidenten Dr. Fulvio Aducci erhielt bei der Wahl 48.271 Stimmen.

Für Herrn Dr. Adolf Konder als Senator wurden bis jetzt 26.393 Stimmen gezählt, wo von 2832 aus dem Munizip Joinville kommen.

Jaraguá ist mit 802 Stimmen vertreten.

Die Herren Otto Wagner, August Urban und Otto Urban sind aus der Oppositionspartei ausgetreten und haben sich der Regierungspartei angeschlossen.

Herdanschttag. Am vergangenen Sonnabend wurde auf den Wege von Bahnhof Bananal zur Itapocusho-Strasse auf Herrn Hermann Behrens jun. in der Nähe des Grundstücks von Fritz Vogel ein Schuss aus geringer Entfernung abgegeben, durch den Behrens erheblich am rechten Arm verletzt wurde.

Die Polizei ist dem mit masslichen Täter auf der Spur.

Epidemie beim 13. Jägerbat. in Porto União.

Dass die Gesundheitsverhältnisse bei dem eigentlich nach Joinville gehörenden 13. Jägerbat. nicht grade glänzende waren und sind ist seit einiger Zeit offenes Geheimnis.

In letzter Zeit haben sich aber die Verhältnisse derart verschlechtert, dass nicht mehr stillschweigend darüber hinweggehen werden kann. Wie die Nachrichten aus Porto União besagen sind ungefähr 60 Mann an Grippe bzw. Typhus erkrankt darunter der Bataillonsarzt selbst. Auch Opfer hat die Epidemie bereits gefordert.

Auch von Angehörigen des hiesigen Distrikts sind bereits zwei gestorben. 1. Sohn der Ww. Hoesft, Jaraguá 2. Helmut Grahl aus Rio Serro verheiratet. Er hinterlässt mehrere Kinder. Seine Kolonie ist noch nicht zur Hälfte bezahlt und wird die Familie durch den Tod ihres Ernährers schwer getroffen.

Mitschuld an dem starken Auftreten der Epidemie dürfte der Umstand sein, dass unsere, an mildes Klima gewöhnten Leute den Witterungseinflüssen des, im Winter recht rauhen Hochlandes nicht standhalten können. Zumal wenn die Unterkunft der Leute, wie berichtet wird sehr mangelhaft sein soll. Z. Teil müssen wie wir anderen Blättern entnehmen die Soldaten auf dem Fassboden kampieren ohne Decken, nur mit ihren Mänteln versehen.

Wir wollen uns jeden Kommentas enthalten. Die Ursachen aufzuklären und abzustellen ist Sache der höheren Militärbehörde. Eins aber müssen wir bemerken. Bisher war in unserem Bezirk die Teilnahme am Militärdienst eine rege und Drückeberger kamen wenig vor.

Herr Robert Porndorfer, der bisher dem deutschen Teil unseres Blattes leitete, legte sein Amt als Schriftleiter nieder.

Wir danken Herrn Porndorfer an dieser Stelle fuer die Dienste welche er dem Blatte, und damit auch der Bevölkerung, während dieser Zeit leistete.

Die Herausgeber Grossfeuer in Joinville.

In der Munizipalhauptstadt brante die Holzwarenfabrik von Cubers & Co. bis auf den Grund wieder.

Der angerichtete Schaden beträgt ca. siebenhundert Conto.

Man vermutet Brandstiftung. Der Schaden ist nur zum geringen Teil durch Versicherung gedeckt.

Deutscher Beobachter. Illustrierte Monatszeitschrift, herausgegeben von Georg Reisky-Dubnitz R.o de Janeiro ist eine geschmackvoll gehaltene und redigierte Zeitschrift, deren Bezug wir unseren Lesern empfehlen können.

Die reichlich mit guten Abbildungen versehene Zeitschrift ist zum Preise von Rs. 28800 in der Buchhandlung des „Correio Povo“ zu haben, woselbst auch Probeexemplare zur Ansicht ausliegen.

Neue Omnibuslinie. Wir machen unsere Leser auf das Inserat in heutiger Nr. betreffs Einrichtung einer neuen Verbindung Jaraguá-Joinville ab 18. August aufmerksam



TODESANZEIGE und DANKSAGUNG

Allen Verwandten Freunden u. Bekannten die traurige Nachricht das es Gott dem Allmächtigen gefallen hat am Sonntag den 4. August, Morgen 4 Uhr unseren lieben Sohn, Bruder, Schwager und Onkel,

Pedro Pankratz jun.

im alten von 23 Jahre 11 Monate 21 Tage nach kurzen aber schweren Leiden zu sich zu rufen.

Herzlichen Dank allen unseren Nachbarn und Freunden die uns hilfreich zur Seite standen und dem lieben Toten das Ehrengeleit gaben.

Besonders danken wie Herr Lehrer Wendelin Schmiel für sein Gesang im Haus und seine trostreichen Worte am Grabe.

Die trauernden Eltern u. Geschwister Peter Pankratz u. Kinder

Am Sonntag, den 24. August abends 8 Uhr

findet im Salon B U H R ein Märchenabend statt,

ausgefuehrt vom Jungmädchenverein und Kindern der evang. Gemeindeschule.

Der Ertrag ist zu gunsten der Kirchbaukasse Jaraguá.

Martha Schlünzen

FRAU E. HAGEMASTER

Parteira - Enfermeira Als Aerzte stehen Dr. Weber x Dr. Almeida mir zu Seite.

Schuetzenverein Jaraguá

Sonntag, dem 31. August Punkt 3 Uhr nachmittags, im Saale des Herrn JOSE MÜLLER

Rußerordentliche Generalversammlung.

- 1. Vorlesung des letzten Protokolls. 2. Ballotagen. 3. Besichtigung der Zeichnung der Halle des Herrn Ing. Schmitz. 4. Weitere Besprechung ueber den neuen Bau. 5. Allgemeines.

Um zahlreiches Erscheinn der Herrn Schuetzenbrueder bittet. Der Vorstand

WARNUNG

Als Procurador des Herrn Dr. Fritz Weiss, Jaraguá, warne ich vor Verbreitung von Nachrichten und verleumderischen Gerüchten, welche von bestimmter Seite verbreitet werden, um Herrn Dr. Weiss zu schädigen und mache darauf aufmerksam, dass ich bevollmächtigt bin, gegen alle Verleumder gerichtlich vorzugehen.

Dr. Leonel Costa Advokat

Dr. med. Moritz Weber,

promoviert cum laude (mit Auszeichnung) an der Universität zu DORPAT in Estland, praktiziert an der Charité Berlin an allen Kliniken u. an allen Abteilungen des Stadtkrankenhanses zu Reval, hat sich in Jaraguá niedergelassen.

Sprechstunden vorläufig in der Sternapotheke von Georg Horst (TEL. NR. 42) VON 9-12 und 5-6 Uhr -- in dringenden Fällen zu jeder Tages- und Nachtzeit.

AUFFORDERUNG

Fordere hiermit Herrn Richard Müller Rio Luz auf sich innerhalb 14 Tagen mit mir abzufinden. Nach Ablauf dieser Zeit werde ich gerichtlich vorgehen.

Heinrich Kreuzfeldt, Rio Luz.

Eine ganz verblüttende Wunderkur!

Ein Kind aus den Krallen des Todes gerettet! Der Kopf war durch bösartige Geschwülste völlig entstellt, das rechte Auge aus der Augenhöhle gequollen!

Herr Candido Gonçalves, Cangussú, sagt aus: Mein Sohn Ambrosio, 9 Jahre alt, war mit entsetzlichen Geschwulsten am Kopfe und an den Schläfen behaftet, das rechte Auge war aus der Augenhöhle gequollen und mit dicken Fleischwucherungen bedeckt, der Kopf weich und missgestaltet. Er lag 5 Tage wie tot, als ich ihn nach der Santa Casa brachte. Dort gaben ihn die Aerzte auf, rieten allerdings zu einer Operation, die aber nach ihrem Urteil nur mit 1 Prozent Wahrscheinlichkeit gut auslaufen konnte und mehr aus wissenschaftlichen Interessen vorgenommen werden sollte.

In meiner Verzweiflung griff ich zum „Galenogal“, auf Rat des Herrn Major J. da Costa - Nach 5 Mon. kehrte das Auge in seine alte Lage zurück die Wucherung verschwand, das Angenlicht fand sich wieder ein, und schliesslich war das Kind vollständig wiederhergestellt.

(Firma reconhecida)

Galenogal war das einzig klassifizierte auf der internationalen Jahrhundert Ausstellung und wurde als „Preparado Scientifico“ mit dem sehr seltenen Ehrendiplom ausgezeichnet welches sich kein anderes Blutreinigungsmittel erworben hat.

Man bekommt es in allen Apotheken und Drogerias Brasiliens und der Republicken Süd Amerikas.

Niederlagen Drogeria Elyseo de Vva. Rodolpho P. da Luz Florianopolis.

Approbiert von der Directoria Geral de Saude Publica sob Nr. 211 de 2 de Outubro de 1917, 7 Ap

KIRCHENNACHRICHTEN

Jaraguá I.

9. S. n. Trin., 17. Aug., morg. 9 Uhr gottesdienst Feier des hl. Abendmahls u. Konfirmandenanmeldung am Jaragua Central.

10. S. n. Trin., 24. Aug., morg. 9 Uhr, gottesdienst u. Feier des hl. Abendmahls in Rio Serro II.

Desgleichen 24. Aug., morg. 9 Uhr, Kindergottesdienst am Jaragua Central.

Schuetzen, Pastor

JARAGUA' II

9. S. n. Trin., 17. August, vorm. 9 h, Gottesdienst am mittleren Jaraguá.

Schneider, Pastor



ELIXIR de NOGUEIRA

angewandt mit den grössten Erfolgen gegen Syphilis u. deren schreckliche Folgen. Tausende von ärztlichen Attesten.

Erstes Blutreinigungsmittel

Vença a

ANEMIA

Por processo científico, absorvendo elementos nutritivos, ricos em vitaminas que dêem ao sangue a força e alimento que lhe faz falta.

A Emulsão de Scott é o puro óleo de fígado de bacalhão, preparado de forma a ser agradável ao paladar e fácil de digerir, que robustece e fortifica o organismo depauperado.

Tome

Emulsão de Scott



Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft.

Regelmässiger Schnellampferdienst zwischen Hamburg, Rotterdam, Vigo, Bahia, Rio de Janeiro, Santos, São Francisco do Sul Rio Grande Montevideo e Buenos Ayres.

Nächste Abfahrten von S. Francisco do Sul nach Hamburg via Santos, Rio de Janeiro und Bahia

Table with columns: Ship name, departure time, destination, date. Includes Espana, Monte Sarmiento, Monte Olivia, Monte Sarmiento, Monte Olivia.

Abfahrten von Santos einen Tag, von Rio de Janeiro zwei Tage später.

- 1) via Santos, Rio de Janeiro, Las Palmas, Vigo und Boulogne sjm 2) via Santos und Rio de Janeiro, 3) via Santos, Rio de Janeiro, Las Palmas und Boulogne sjm

Nächste Abfahrten von S. Francisco do Sul nach Buenos Ayres, via Rio Grande und Montevideo

Table with columns: Ship name, departure time, destination, date. Includes Monte Sarmiento, Monte Olivia, Espana, Monte Sarmiento, Monte Olivia, Villagarcia.

Abfahrten von Rio de Janeiro zwei Tage und von Santos einen Tag früher

Nächste Abfahrten von Santos nach Hamburg: Cap Arcona au 12 August 1930

† Dampfer „Cap. Polonia“ befördert auf der Reise nach Hamburg ab 15. 1 Buenos Aires, Reiseroute 1. Classe nach dem Orient mit Anschluss in Cadix, Barcelona Villefranche und Boulogne Sjm.

Die Monte-Dampfer sind neue Spezialschnellschiffe der Einheitsklasse ausgestattet mit geräumigen, gut ventilierten und luftigen 2, 4 u. 6 bettigen Kammern, mit fließendem kalten und warmen Wasser in jeder Kammer sowie mit sehr geräumigen, den modernsten Ansprüchen zusagenden Speisesälen, Gesellschaftsräumen und Decks, Rauchsälen, Schreib- u. Bibliothek-Sälen, Friseursalon u. s. w.

Reisedauer von S. Francisco nach Hamburg 20 Tage

Passager Anweisungen (Rufpassagen) von allen Teilen Europas nach Brasilien.

Nähere Anskuenfte, Pläne, Platzreservierung und Fahrtscheine sind erhältlich bei den Agenten.

TRUPPEL & CIA.

São Francisco do Sul - Santa Catharina. Caixa Postal, 29 - Tel. Adresse: „TRUPPEL“

Korrespondent für Jaraguá do Sul: Carlos May

# Berliner Frauengefängnis.

## Besuch in der Strafanstalt fuer weibliche Gefangene in der Barnimstrasse.

VON

DR. ERWIN STRANIK.

Berlin, im Juli. Zwischen dem rastlosen Treiben auf dem Alexanderplatz und der idyllischen Weite des Friedrichhains: zwei gleichförmig eintönige Zinshausfronten, die West- und die Barnimstrasse. Wo sie sich kreuzen, eines jener Gebäude, die der deutschen Reichshauptstadt ein so charakteristisches Gepräge verleihen. In Rotziegel ausgeführt, sind solche Komplexe — mit Türmen und grossen Eingangstoren: protestantische Kirchen — ohne Türme, dafür aber mit vergitterten Fenstern versehen: Polizeizentralen, Feuerwehrdepots oder Strafhäuser. Hier in der Barnimstrasse, befindet sich das Frauengefängnis. Sein Anblick flösst weder Furcht noch Grauen ein, nur eine unendliche Monotonie scheint von ihm auszustromen. Natürlich ist bereits der Hausflur durch ein hohes Eisengitter gesichert, will man dieses durchschreiten, muss man die (übrigens sehr höfliche und zuvorkommende) Kontrolle eines Wachbeamten über sich ergehen lassen. Erst nachdem alle Ausweispapiere visiert und in Ordnung befunden wurden, öffnet sich das Tor. Ein langer schmaler Gang nimmt einen auf. An seinem Ende befindet sich die Direktion. Die Verwaltung des Strafhauses liegt in Händen einer Frau, ebenso wird die Beaufsichtigung der Häftlinge nur durch Frauen besorgt. Hat man einmal den Wachbeamten am Eingang passiert, kreuzt kein männliches Wesen mehr den Weg.

Das Gefängnis ist drei Stockwerke hoch und umfasst vierhundert Zellen, von denen aber meist nur die Hälfte besetzt sind. Wie in beinahe allen derartigen Strafanstalten, münden sämtliche Zelle auf schmale, balustradenartige Gänge die symmetrisch übereinandergelagert, es ermöglichen, mit einem einzigen Blick den gesamten Innenraum des Gefängnisses zu überschauen. Die Zellen selbst, nummeriert und durch ein in der schweren Aussentür eingefügtes Guckloch zur Genüge überwachbar, lassen an Primitivität nichts zu wünschen übrig. Die Wände sind hell getüncht, auf der einen Seite befindet sich ein Bett, das man bei Tag hochklappt, auf der anderen ein Tisch, ein Sessel, ein kleines Kästchen. Ausserdem hängt zur Erbauung ein Kruzifix an der Wand, unter diesem leuchtet ein frommer Spruch in der Oede. Selbst das Sonnenlicht, das von dem kleinen, hochgelegenen Frontfenster in den Raum fällt, vermag diesen in seiner trostlosen Erbarmlichkeit nicht zu verschönern.

Jetzt, am Vormittag, befinden sich keine Gefangenen in den kleinen Zellen. Denn die achtstündige Arbeitszeit, die dem freien Menschen vorgeschrieben ist um sich als nützliches Glied der Gemeinschaft zu erweisen, wird auch hier streng eingehalten. Die Frauen befinden sich tagsüber deshalb in den Arbeitsräumen. An langen Tischen sitzen die Häftlinge. Beinahe

scheint der Abstand von der einen zur anderen genau ausgemessen, gleich ist ihre Kleidung der lange Rock, die starke Bluse, das eigentümliche Halstuch — sehe man nicht so viele eingefallene Gesichter, so viel Mutlosigkeit und Harm, man könnte glauben, in der Werkstätte weiblichen Militärs zu sein. Wie ueberall klebt man auch hier Tueten. Geschicktere Häftlinge werden aber auch zu intelligenten Arbeiter herangezogen und man bemüht sich gegenwärtig sehr, durch kunstgewerbliche Vorlagen den Sinn der Gefangenen fuer Schönheit und damit Guete zu heben. Denn: nicht so sehr auf Bestrafung der einmal schuldig gewordenen kommt es hier an, ihre Haft soll vielmehr erzieherisch auf ihre Besserung hinwirken. Wer will, kann deshalb näher lernen, ebenso findet Unterricht im Sticken statt und tatsächlich bringen es manche Frauen zu solcher Fertigkeit, dass die von ihnen hergestellten Vorhänge, Decken und Tueten in ihrer Art als vollendet bezeichnet werden können.

Nach Schluss der Arbeitszeit gibt es im «Aufenthaltsraum» Unterhaltungsspiele, Schach, Dame, dann das hier sehr beliebte «Mensch, ärgere dich nicht!». Ausserdem wird eine Stunde im Freien zugebracht. Für diesen Spaziergang dient der Lazarettgarten, der wirklich in seiner Gepflegtheit und wohlthuenden Frische einen erfreulichen Eindruck erweckt, das einzige Grün und die einzige Heiterkeit in diesem sonst so ernststen Komplex. Häftlinge, die erkrankt, werden ins Anstaltslazarett übergeführt. Ueberhaupt herrscht strenge Gesundheitskontrolle. Der Anstaltsarzt versieht regelmässig seinen Dienst und verfügt über ein Ordinationszimmer, das auch dem ersten Professor zur Ehre gereichen würde. Auf seine Verordnung hin werden kalte und warme Bäder abgegeben (sonst sind nur Duschen gebräuchlich), wird die Kost aufgebessert oder, bei ernsteren Fällen, eine Ueberführung in die Spitalzimmer angeordnet. Plötzlich, man ist eben noch in die Betrachtung der ärztlichen Geräte versunken, hört man einen Schrei. Er klingt wie der eines Kindes und die Direktorin bestätigt die Richtigkeit der Annahme. Es gibt nämlich auch Häftlinge, die Mütter kleiner Kinder sind oder vielleicht gar erst während ihrer Strafzeit neuen Erdenbürgern das Leben schenkten. Für solche Frauen sind eigene «Kinderzimmer» eingerichtet. Der primitive Hausrat ist hier um eine Wiege ergänzt, Spielzeug liegt umher, auch ist es den Frauen gestattet, wohl um dem Kinde nicht allzuviel Trostlosigkeit in sein noch so junges Gemüt einzuflöszen, verschiedene Verschönerungen in dem kleinen Raume anzubringen. Täglich kommt «Onkel Doktor», um sich nach dem Befinden der Kinder zu erkundigen, alle lieben sie ihn und der Arzt hat auch stets ein freundliches Wort

für jeden der winzigen Schreibhölse übrig.

Ansonsten hat man in der Barnimstrasse das «Dreistufen-system» für Frauen ohne Kinder eingeführt: je besser man sich benimmt, in eine desto höhere Stufe wird der Straefling versetzt. Die Vergünstigungen bestehen in erlaubter Vermehrung der Lektüre — zwei Bücher in der Woche —, die Gefangene darf abends länger Licht brennen, mehr Briefe schreiben, darf sich Photographien und Bilder an den Wänden aufhängen und falls sie sich äusserst tadellos auffuehrt — sogar Vorhänge an den Fenstern befestigen, Nippsachen kaufen und die Zelle zu einem kleinen Heim umgestalten.

Vereinzelte dürfen auch Blumen zuechten, dazu kommen Verbesserungen in der Arbeit, der Kost, Vergünstigungen bei Spaziergängen und betreffs des Aufenthalts in den Tagräumen. Fuer die geleistete Arbeit wird natürlich auch eine Entlohnung ausgesetzt, sie ist sehr bescheiden und nur zur Hälfte während der Haft in Geld realisierbar. Fuer diese paar Pfennige kaufen die Gefangenen Briefmarken, Süessigkeiten oder was sie sonst wollen, die zweite Hälfte des Arbeitsgeldes wird ihnen gutgeschrieben und nach Verbüessung der Haft ausgezahlt. Die «bequemste» Art des Gefangenseins, die dritte Stufe, mit grössten Freiheiten erreichen freilich die wenigsten, nicht deshalb etwa, weil es kaum einen Häftling gibt, der sich so gut auffuehrt, sondern weil beinahe alle, die sich durch mehrere Jahre tadellos betragen und nichts zuschulden kommen lassen, begnadigt u. aus der Barnimstrasse entlassen werden. Uebrigens gibt es hier nur wenige schwere Verbrecherinnen, die meisten Frauen sind wegen Diebstahls bestraft, Ehrabschneidung usw.

Tritt man wieder auf die Gänge vor den Zellen hinaus und schreitet zum Eingangskorridor zurueck, fällt abermals der Blick auf ein grosses Kruzifix. Eine Schlange windet sich um das Ende des Balkens, sie ist das Böse, das hier vernichtet und fuer immer ausgerotet werden soll. Ob es gelingt? Es wäre zu hoffen, doch sieht es trotz aller Humanisierung des Strafvollzuges doch noch immer sehr danach aus, als ob die Häftlinge eher deprimiert als durch den Aufenthalt in diesem Hause zu gebesselter Lebensfreude erzogen würden.

## Inlandswoche

**Der erwähnte Präsident auf Reisen.** Wenn sonst diplomatische Missionen und andere amtliche Vertreter Brasiliens mit einem Diplomatenpass ins Ausland auf Reisen gehen, pflegen sie bei der Rückkehr riesige Koffer mitzubringen, die dann mit allen möglichen Sachen im Ausland erworbenen Dingen vollgepropt sind. Man kauft dort — eine Folge der hohen Schutzzölle Brasiliens — meist billiger und besser als hiezulande. Können dann die Sachen hier zollfrei eingeführt werden, wie dies allen auf Diplomatenpass reisenden Personen zusteht, so genügt eine Reise, um sich für Jahre hinaus mit Kleidern, Wäsche und sogar manchmal ganzen Hausrichtungen zu versehen und dabei zahlt man kaum mehr, als für ähnliche Anschaffungen in der Heimat in einem Jahr. Es ist nun sehr bezeichnend für die Denkart des erwähnten Präsidenten, der nicht gestattet, dass seine Reisebegleiter sich ihrer bevorzugten Stellung bedienten um grosse Einkäufe im Ausland zu tätigen, trotzdem Paris

in dieser Hinsicht natürlich sehr vortäuschlerisch ist. Wie aus einwandfreier Quelle in der Bandshauptsadt bekannt geworden ist, haben weder Herr Dr. Julio Prestes, noch seine Familie noch seine Reisebegleiter, auf den ausdrücklichen Wunsch des erwählten Präsidenten hin, irgendwelche aussergewöhnlichen Einkäufe, ausser alltäglichen kleinen Notwendigkeiten vorgenommen. Das ist ein kleiner, aber sehr bezeichnender Zug von der Denkart des kommenden Bundespräsidenten, und man kann wohl sagen, dass die nächste Regierung, wenn sie in diesem Sinne geleitet wird, eine segensvolle Ergänzung und Fortentwicklung der Regierung des Herrn Dr. Washington Luiz sein dürfte, wie sie das Land benötigt, um nach der Ueberwindung der jetzt herrschenden «Crisis in raschem Tempo auf dem Weg des Fortschrittes geleitet zu werden.

**Die künftige Regierung.** Der kurze Aufenthalt des erwählten Präsidenten in der Bundeshauptstadt hat eine wahre Hochflut von Voraussagen über die Zusammensetzung der kommenden Bundesregierung hervorgerufen. Die Propheten brauen dabei ihre Angaben aus allen möglichen Elementen zusammen: die einen kombinieren nach Tatsachen und Umständen, die anderen haben ihre Erleuchtung aus ganz «besonders zuverlässigen Quellen» bezogen und schliesslich eine dritte Gruppe setzt Andeutungen in Umlauf mit dem sehr durchsichtigen Zweck, Stimmung für den oder jenen Kandidaten (meistens die Urheber selber) zu machen. In der Kammer wollte nun gestern jemand wissen, dass die Organisation der Ministerien nach der folgenden Liste sicher ist: Inneres und Justiz: Dr. Mello Vianna, Landwirtschaft: Costa Rego, Verkehr: Rego Barros Aeuusseres: Celso Bayma, Krieg: General Azevedo Costa, Marine: Admiral Guilherme und Finanzen: Vespuccio de Abreu.

**Vorgänge in der brasilianischen Politik.** Von einem S. Paulo Blatt wurden gestern neue Alarmnachrichten aus dem Norden in Umlauf gebracht, der Konflikt von Princeza sollte nun auch auf nordriograndenser Gebiet übergegriffen haben, wo sich parahybaner Aufständische und Polizei einen Kampf lieferten, bei welchem die letzteren schwere Verluste erlitten und zurückergeschlagen wurden. Die Neuigkeiten sind indessen vollständig aus der Luft gegriffen. Gestern nachmittag gab sich in Rio der riograndenser Senator José Augusto auf die Generaldirektion des Telegraphen und bat hier den Direktor, sich persönlich mit den Behörden in Natal in Verbindung zu setzen, um festzustellen, was in Rio Grande im Gange sei. Die Antwort lautete: «Im ganzen Staat herrscht vollständige Ruhe. Es hat nirgends eine Störung der öffentlichen Ordnung stattgefunden und sämtliche Nachrichten, die das Gegenteil behaupten, sind als Lügen zu bezeichnen.» Es war an der hiesigen Presse-Mittelung noch interessant, dass man die Aufständischen ohne weiteres als «Truppen» bezeichnete und die Begeisterung für ihre angeblichen Sieg nicht verhehlte, trotzdem hier bei einer Bestätigung der Nachricht tatsächlich reinster Cangaco vorlag. Aber das ist verständlich: es handelte sich um Freunde der Familie Pessôa und nicht um Pereiraisten und was den einen in Parahyba recht ist, ist für eine gewisse Presse dem anderen noch lang nicht billig. — Die letzten Tage haben erneut im Parlamentsbetrieb die Hintertätigkeit, ja das Ende der Allianz dargetan. Gerade zwei Tage hat sich die Opposition mit dem Tode von Dr. João Pessôa beschäftigt, dann trat Schweigen ein und beim Schweigen ist es geblieben. Nicht einmal gestern meldete sich jemand, um wenigstens eine kleine Rede zur bevorstehenden Ankunft der sterblichen Ueberreste des unglücklichen Präsidenten von Parahyba zu halten. Nichts beweist besser, dass die Allianz ihre ganze Stosskraft verloren hat. Und wie sollte es auch anders sein: wo keine Zusammenfassung besteht, kann auch keine Stosskraft mehr bestehen. Der Leader Dr. José Bonifacio hat notorisch seinen grossen Einfluss verloren und die Riograndenser haben heute zwei Führer, von denen jeder nach einer andern Seite zieht.

**Geldhunger in Minas.** Es ist noch gar nicht lange her, dass die Regierung des Herrn Antonio Carlos durch ihre Pressorgane verkünden liess, sie schwimme in Geld. Wie weit das richtig ist, geht aus der Tatsache hervor, dass eben dieselbe Regierung jetzt bekannt geben lässt, sie werde Staatsschuldenscheine in Höhe von 10.000.000 Contos ausgeben, nachdem eben erst das Geschäft hinsichtlich des eingekauferten Kaffees getätigt worden ist, das dem Finanzamt in Belo Horizonte 6000 Contos einbrachte. In dem Emis-

sionserlass steht zu lesen, dass die Summe für «verschiedene Zwecke» verbraucht werden soll. Es ist merkwürdig, dass eine Regierung, die kürzlich erklärte, sie habe Geldüberfluss, jetzt ein paar Wochen vor ihrem Abgang plötzlich einen solch bedeuten den Bedarf an Zahlungsmitteln verspürt.

**Beisetzung des Präsidenten João Pessôa.** Am 7. Dieses kurz nach 9 Uhr wurde die Einfahrt des Dampfers „Rodrigues Alves“ vom Lloyd Brasileiro in die Guanabara-bucht gemeldet. Die Familie des Präsidenten von Parahyba befand sich bereits auf der Hauptzollwache von wo aus sie sich an Bord des auf der Reede liegende Schiffes begab. Etwa eine Stunde später setzte sich der Dampfer in Richtung auf die Kaianlagen an der Praça Mauá in Bewegung. M. S. General Osorio von der Hamburg Süd, das später einlief und an dem Dampfer vorüberfuhr, hatte die Flage halbstock gesetzt zu Ehren des toten Staatspräsidenten, dessen Leiche kurze Zeit später auf dem Schuttern einer Gruppe von Parlamentariern von Bord an Land geschafft wurde. Schon in den frühen Morgenstunden hatten sich grossere Volksmassen auf der Praça Mauá eingefunden, wo der Polizeichef in Person für die Aufrechterhaltung der Ordnung sorgte. Als einer der ersten begab sich, sobald der Dampfer am Kai festgemacht hatte der Vertreter des Bundespräsidenten, General Teixeira de Freitas, zusammen mit den Vertretern der Minister und des Präfekten an Bord. Als der Sarg über den Laufsteg an Land getragen wurde, knieten die nächstehenden Personen nieder. Nach Mauricio de Lacerda sprach, Dr. Pinheiro Chagas und Abg. Anísto Pinto. Dann setzte sich der Zug langsam in Bewegung. Es war inzwischen 11,45 Uhr geworden. Da voraus zu sehen war, dass man im letzten Augenblick versuchen werde entgegen den beherrschenden Anordnungen den Durchzug durch die Avenida Rio Branco zu forcieren hatte die Polizei durch ein Aufgebot von Zivilschutzleuten beide Fahrdämme an der Ecke der Rua Larga und Avenida do Rio Branco absperren lassen. Zur Sicherung standen in der Nähe einige Schwadronen berittener Polizei bereit. Als der Trauerzug an der Ecke ankam und in die Rua Visconde de Inhaúma einbiegen sollte, versuchte die Volksmasse das Schutzmannaufgebot abzudrängen, sodass die Kavallerie dahinter als Sicherheitskette formieren musste. Es kam zu einem fast andert halbstündigen Halt an der Ecke, während welchem besonders exaltierte Elemente immer wieder versuchten, die getroffenen Anordnungen über den Haufen zu werfen.

Die Polizei zeigte eine ausserordentliche Ruhe und Ueberlegenheit, sodass jeder aufregende Zwischenfall vermieden wurde. Erst als die Haltung der exaltierten Gruppe bedrohlich wurde und man versuchte, mit Gewalt seinen Willen durchzusetzen, kamen strenge Befehle, den Durchzug auf keinen Fall zu gestatten. Schliesslich griffen die Familienangehörigen des verstorbenen Staatspräsidenten ein und baten die Menge, sie möge sich den Anordnungen fügen. Der Abg. Mauricio de Lacerda hielt eine zweite Ansprache, in der er Ruhe und Ordnung anriet! Daraufhin wurde schliesslich der vorgeschriebene Weg eingeschlagen. In der Rua Primeiro de Março benutzten einzelne Ruhestörer die Gelegenheit, sich auszutoben, indem sie Geschäftshäuser stürmten und sie zwingen, die Läden zu schliessen. Um 1,45 Uhr erreichte schliesslich der Trauerzug die Kathedrale, wo der Sarg auf dem Publikumsbesuch zugänglich gemacht wurde. Am 8 um 10 Uhr wurde eine feierliche Seelenmesse gelesen, worauf die Beisetzung auf dem Friedhof S. João Baptista stattfand. Der Trauerzug bewegte sich durch die Rua S. José und dann auf ganz besondere Erlaubnis des Präfekten und des Polizeichefs hin, entgegen den früheren Anordnungen durch die Avenida Rio Branco, Avenida Beira Mar zum Friedhof. Der unbedingt korrekten und ruhigen Haltung aller Polizeiorgane ist es zu danken, dass es trotz der Erregung der Gemüter gestern nicht zu schweren Konflikten gekommen ist, was hoffentlich auch gelegentlich der Ueberführung der Leiche zum Friedhof vermieden wird.

**Obs diesmal wird?** Wiederholt schon kamen Nachrichten aus dem Nord n, dass sich der oder jener Staat entschlossen habe, dem Treiben des Banditen Lampeão ein Ende zu bereiten. Bisher waren alle Versuche schuldlos in Höhe von 10.000 Contos ausgehen, nachdem eben erst das Geschäft hinsichtlich des eingekauferten Kaffees getätigt worden ist, das dem Finanzamt in Belo Horizonte 6000 Contos einbrachte. In dem Emis-

williges Werkzeug zur Unterdrückung von politischen Gegnern sahen. Ausserdem aber sicherten sich die Parteien auf diese Weise gegenüber der Staatsgewalt eine unabhängige Stellung, sodass oft genug die Zentralgewalt des Staates sich den Implorationen der kleinen Selbstherrschern im Innern beugen musste. Beide Teile, Lampeão und die politischen Chefs, kamen dabei auf ihre Rechnung. Die Polizei ist an und fuer sich im Sertão eine sehr wenig beliebte Einrichtung, weil man dort gewohnt ist, seine Angelegenheiten nach eigenen Rechtsgrundsätzen ohne die Einmischung Dritter zu liquidieren. So war es nicht weiter verwunderlich, dass die frueheren Expeditionen gegen den Banditen resultatlos verliefen. Das soll jetzt anders werden, wie aus Bahia gemeldet wird. Oberst Alberto Lopez ist aufgefördert worden, das Kommando ueber die Polizeitruppen zu uebernehmen, die im Kampf gegen Lampeão stehen, nachdem der bahianer Polizeichef ueber die Angelegenheit gestolpert ist. Es heisst, dass der Oberst Bedingungen gestellt habe, vor allem habe er sich unumschränkte Vollmacht ausbedungen, damit seine Handlungen nicht durch das Dazwischentreten der politischen Fuehrer im Innern beeinträchtigt werde. Dazu ersuchte er um Kriegsmaterial, um finanzielle Vorschuesse, damit er im Innern nicht mit unbezahlten Soldaten zu rechnen brauche, deren Disziplin nie sehr zuverlässig sei, und um unbedingte Unterstuetzung seiner Mission durch die Staatsregierung, da er fest entschlossen sei, sein Ziel zu erreichen. Pressevertretern hat der Oberst erklärt, mit Lampeão muss endlich einmal Schluss gemacht werden, schon um dem guten Namen der bahianer Polizei zu retten. Der Bandit und seine Verbindungen haben sich bisher immer noch stärker als die guten Absichten aller Polizeikommandanten gezeigt. Bleibt abzuwarten, ob dem Oberst das grosse Werk gelingen wird.

**Ein neues Pressegesetz?**  
Als vor einigen Wochen der fruehere Präsident des Staates Rio, Major Feliciano Sodré, im Bundessenat den Antrag stellte, das Pressegesetz zu annullieren, sah jedermann in diesem Schritt nur eine Geste mit dem Zweck, ein bisschen Aufmerksamkeit oder Skandal zu erregen. In der Tat hatte der Antrag auch nur einen sehr ephemeren Widerhall und kein Mensch mehr sprach von ihm, geschweige denn, dass er im Kongresse seinen Weg genommen hätte. Wie man nun erfährt, ist ein neuer Vorstoss im Gange und zwar ebenfalls von einem Mitglied der Mehrheit, dem bekannten paulistaner Abgeordneten und Juristen Dr. Fontes Junior. Der Initiative kommt aber diesmal eine ganz andere Bedeutung zu. Dr. Fontes Junior soll die verschiedenen journalistischen Vereinigungen der Bundeshauptstadt zu einer Besprechung eingeladen haben, in welcher er die Meinung derselben ueber eine Ersatzvorlage zu hören wünscht, die er in der Kammer ueber die Lei Gordo einzubringen gedenkt. Der Abgeordnete hat einen vorläufigen Entwurf ausgearbeitet und die Verbände sollen zu diesem ihre Meinung äussern, Gegenvorschläge machen und in jeder Weise Anregungen geben, wie die Regelung der Pressefreiheit zu erfolgen habe, damit allen Interessen Genüge geschehe. Der Anlass zu der Initiative aber liegt in der auch in den konservativen Kreisen heute verbreiteten Ueberzeugung, dass man wirklich an die Stelle des seinerzeit durch Dr. Bernardes eingefuehrten Gesetzes etwas Besseres setzen könne, ohne das Prinzip einer weisen Beschränkung der Schreibfreiheit ganz aufzugeben. Einer Regelung bedarf es zweifellos, da der Journalist kein Mensch ohne Fehler ist, der immer Recht hat, wenn er etwas schreibt und der deshalb alles schreiben dürfte, was ihm gerade in den Kopf kommt oder was er für richtig hält. Wenn dies auf der ganzen Erde gilt, so gilt es auch fuer hier, wo man nach Dr. Bernardes eine sehr uebertriebene Vorstellung von allen möglichen Freiheiten hat, die im Interesse und zum Nutzen der Gesellschaft eingeschränkt werden müssen. Dieser Grundsatz, dass dem persoenlichen Fürrechthalten der Journalisten und demnach ihrer journalistischen Freiheit Schranken zu ziehen sind, kann in seiner absoluten Berechtigung garnicht erst in Frage gestellt werden. Andererseits aber können Gesetze zur Regelung dieser Freiheit mehr oder weniger zweckentsprechend sein und dass das gegenwärtige eben nicht besonders seinem Ziele diene, diese Einsicht ist ziemlich weitverbreitet und eranlasst zu dem neuen Schritt. Der Name von Dr. Fontes wie gleichfalls bei sein Vorgänger, bei welchem er

teressierten Kreise wendet, um sachgemässe Argumente für und wider zu sammeln, verbürgen dass eine seriöse Arbeit zustande kommt. Hierzu wäre noch zu bemerken, dass solche beschränkende Bestimmungen in allen Kulturländern bestehen und was die Hauptsache ist, auch richtig angewandt werden. Darueber hinaus fehlt den einschlägigen hiesigen Gesetzen der in anderen Kulturländern uebliche Passus, dass unter die Bestimmungen des Pressegesetzes auch Aufrufe, Bolletins usw. fallen. In Deutschland besteht z. B. die Vorschrift, dass Aufrufe, Flugblätter, Bolletins usw. stets die Bezeichnung der Druckerei tragen müssen, damit falls aus dem Inhalt der Verfassers nicht hervorgeht den Aufsichtsbehörden die Feststellung im Bedarfsfalle ermöglicht wird. Hierdurch wird viel Unheil vermieden, da nicht jeder beliebige Anonymus schliesslich machen kann was er will, Druckereien die irgenwelche Sachen anfertigen ohne ihre Firmenbeifuegung kennen gegebenenfalls einfach geschlossen werden.

**Auslandswoche**

**Deutschland.**  
Die augenblickliche Depression im Handel hat erhebliche Rueckwirkungen auf die Transaktionen Deutschlands mit Brasilien, Argentinien und Chile. Die Einfuhrstatistik laesst am klarsten den Rueckgang der deutschen Auftraege erkennen. Die Geschäfte Deutschlands mit den Vereinigten Staaten leiden weniger unter der allgemeinen Depression, wenn auch gewisse Geschäftszweige ausserordentlich stark in Mitleidenschaft gezogen sind. Man erkennt dies am deutlichsten aus den zahlreichen Fallenzen der Importhaeuser amerikanischer Instrumente und Maschinen. An Automobilen importierte Deutschland im ersten Halbjahre 1929 6.120 Stueck, und in der gleichen Zeit des laufenden Jahres nur 1.458. Die deutsche Einfuhr brasilianischen Kaffees ging ebenfalls ganz erheblich zurueck.

**Schweiz.** — Der italienische Flieger Bassanesi, welcher in einem Flugzeug des französischen Fliegers Brabant antifaschistische Schmähschriften ueber Mailand abgeworfen hatte und dann am St. Gotthard abgestuertzt war wurde von dem Krankenhaus in Andermatt, wo er in Behandlung war nach dem Gefängnis in Lugano ueberfuehrt.  
— Ein heftiger Sturm, verbunden mit Hagelschueagen, ging ueber der ganzen Gegend von Genf hinweg und dehnte sich bis auf französisches Gebiet aus. Der Materialschaden, welcher in den sechs Stunden, die der Sturm dauerte, angerichtet wurde belaeuft sich auf 2 Millionen Francs. Saemtlicher Verkehr und alle Verbindungen sind unterbrochen, die Strassen nach Frankreich sind überschwemmt und unpassierbar.

**Italien.** In der letzten Nacht wurden in Potenza, Tolentino, Melfi und anderen Orten der Erdbebenzone wieder drei ziemlich heftige Erdstoesse verspueurt, welche eine Dauer von 10 Sekunden hatten und denen ein langanhaltendes unterirdisches Grollen vorgegangen war. Der Bevoelkerung bemaechtigte sich ein heftige Panik u. viele Familien verbrachten die ganze Nacht im Freien. Das Dekret, welches allen Unbefugten den Zutritt zu den Erdbebengebieten verbot, wurde aufgehoben, da die Lage wieder als normal anzusehen ist. Ein Angebot Bulgariens, 1 Million Kilo Weizenmehl unter die von Erdbeben Heimgesuchten zur Verteilung zu bringen, wurde von der italienischen Regierung nicht angenommen.

**Holland.** Hier kam der Bruder des Kaisers Hirohito von Japan, Prinz Tokugawa, mit seiner Gemahlin Prinzessin Kikuko an. Die hohen Reisenden wurden auf dem Bahnhof von Vertretern der holländischen Regierung und zahlreichen hohen Wuerdenträgern des Hofes herzlich empfangen.

**Polen.** — Die Polizei verhaftete bekannte Privatdetektive, welche ueber eine grosse Kundschaft verfügten und sich darin spezialisiert hatten, die Adressen ihrer Kunden an Rauberbanden zu verkaufen, und Informationen zu geben, wie sie am besten in die Häuser eindringen konnten. Die Polizei erwaehnt werden. Sie wurde in London, wo man sich ja auf solche Dinge während des Krieges glanzend verstand, aufgebracht, und war ausdrücklich auf die belgische Psyche berechnet. Denn in den Berichten ueber die

Brasilien Dr. Vital Soares, welcher sich augenblicklich in Paris aufhält, in aller Kuerze in London einen privaten Besuch abstatten. Man misst diesem Besuche eine grosse Bedeutung fuer die Entwicklung der englisch-brasilianischen finanziellen und handelsbeziehungen bei.

**Indien** — Während einer grossen Demonstration der Kongressanhänger in Colapoor drangen 5000 Manifestanten in die verschiedenen Bazare ein um die Inhaber zur Schliessung ihrer Geschäfte zu zwingen. Die Polizei musste energisch eingreifen, um die Ruhe wiederherzustellen, wobei zahlreiche Verhaftungen vorgenommen und 15 Personen verletzt wurden.

**Rusland** — Bei Tweekaja wurde bei einem Zugzusammenstoss die Lokomotive und der Postwagen eines Personenzuges schwer beschädigt und ein Personenwagen vollständig zerstruemert. Dabei wurden 12 Reisende getoetet und 25 schwer verletzt.

**WARschau.** — Der Praesident Mosicki und der Aussenminister Zaleski werden in kurzen Estland einen offiziellen Besuch absetzen. Sie werden sich hierbei des Dampfers „Polonia“ bedienen und sich von fuenf polnischen Torpedoboot-Zerstoeeren begleiten lassen.

**Hoffentlich nimmt man Notiz davon.** Die belgische Regierung hat einen Entschluss gefasst, der zwar reichlich spät kommt, aber doch begruesst werden muss. In dem Brueseler Kriegsmuseum, das so viele Geschmackslosigkeiten und Hetzereien enthält, ist das schlimmste Machwerk des Hasses, das Bild mit den Kindern, denen von deutschen Soldaten die Hände abgehackt sein sollen, entfernt worden. Es war eine der blödesten und gerade wohl deshalb wirksamsten Greueluegen, die man da im Bilde verewigt hatte, und längst war erwiesen, dass auch nicht das Geringste daran wahr war. Amerikaner hatten hohe Unterstuetzungen denjenigen versprochen, denen nachgewiesen werden konnte, dass solche Untaten an ihnen während des Krieges von deutscher Seite begangen worden seien. Es fanden sich auch einige Eltern, die behaupteten, ihre Kinder wären auf diese Weise verstuemmt worden. Von ärztlicher Seite wurde dann je doch vollkommen einwandfrei festgestellt, dass es sich um den Verlust einer Hand infolge eines Unfalles oder um natuerliche Verkrueppelung handelte. Nicht einen Cent konnten die Amerikaner ausgeben, um die Opfer der angeblichen deutschen Grausamkeit zu unterstuetzen. Obwohl das alles schon seit mehr als 10 Jahren klar war, wurde die infame Lüge doch aufrechterhalten, erbiickten die zahlreichen Besucher des belgischen Kriegsmuseums immer wieder mit Entsetzen, was die «Barbaren» getan hatten. Endlich hat die belgische Regierung doch nicht mehr anders gekonnt, als diesen schlimmsten Schandfleck des Museums — ein Schandfleck nicht für Deutschland, wohl aber für Belgien und die ehemals Alliierten, die an der Lüge festhielten — zu entfernen. Nun bleibt nur zu wünschen, dass davon auch entsprechend in der ganzen Welt Kenntnis genommen wird. Noch immer tauchen die während der Kriegszeit durch die Propagandamaschinen der Engländer, Amerikaner und Franzosen den Hirnen eingehammerten Greuelmärchen hier und da auf. Beldauerlicher Weise hat auch noch vor gar nicht langer Zeit ein hiesiges Blatt, gelegentlich einer aus geschäftlichen Gründen begonnenen Kampagne, die erbärmliche Lüge aufzuwärmen für gut befunden. Wenn die grossen Telegraphenagenturen, wie sie behaupten, für Frieden und Wahrheit eintreten, dann haben sie hier einen ausgezeichneten Fall, ihren Willen, zur Verständigung unter den Völkern beizutragen, zu bekunden. Die Nachricht müsste in saemtlichen Blättern und mit einer einwandfreien Erklärung, dass damit eine hässliche Kriegslüge ihr verdient Ende gefunden habe, verbreitet werden. Leider haben wir aber bisher noch nicht feststellen können, dass die amerikanischen, englischen u. französischen Witelgraphenagenturen ihre Pflicht getan haben, die Tatsache der Entfernung des schändlichen Machwerks aus dem Kriegsmuseum in Brüssel bekannt zu geben.

Wie man ueberhaupt zu der Mär von den abgeackerten Kinderländern gekommen ist, sollte doch besonders ueberall erwähnt werden. Sie wurde in London, wo man sich ja auf solche Dinge während des Krieges glanzend verstand, aufgebracht, und war ausdrücklich auf die belgische Psyche berechnet. Denn in den Berichten ueber die

**WORTCHRISTEN**

Bis vor kurzen hatten wir kein Interesse an der Bewegung gegen den hiesigen Arzt Dr. Fritz Weiss, jetzt aber sind wir angesichts der schmerzlichen Ereignisse denen wir beiwohnten genötigt, die Vermessenheit gewiss Personen zu bekämpfen, welche sich das Recht anmassen, einen Bürger an der rechtmässigen Ausübung seines Berufes zu hindern. Wir müssen der Oeffentlichkeit einen Einblick in die Ereignisse gewähren. Wir nehmen diese Stellung nicht nur dem oben genannten Arzte sondern jedem Bürger gegenüber ein, der sich in seinen Rechten beschränkt sieht. Es genügt, im «Correio do Povo» unsere Verteidigungen frueheren Arzte, einschliesslich des Dr. Gelas nachzulesen, welche den Platz verlassen mussten, infolge der gehässigen Verfolgungen, deren Ziel sie waren.

Dr. Weiss, welcher seine Praxis seit vier Jahren hier ausübt, schuf sich durch persönliche Fehler, ein halbes Dutzend Gegner, denen sich eben so viele Antisemiten zugesellten. Aber, wenn er, infolge seiner persoenlichen Art sich Gegner zuzog, gelang es ihm andererseits durch seine grosse Mildtätigkeit die Achtung und den Beifall fast der gesamten Bevoelkerung zu gewinnen.

In der letzten Zeit nahm die Bewegung gegen ihn zu. — Es wurden in später Nachtstunde anonyme Schmähschriften gegen ihn verbreitet und, als ob dies noch nicht genügte, gelang es aut irgend eine Art die Schliessung seiner Klinik zu erreichen.

Sonntag früh um 9 Uhr erschien dort der Polizei Delegado in Begleitung des Munizipal Intendenten und verfügte die Schliessung auf Befehl des Delegaten der munizipalen Gesundheitsbehörde, welcher sich der Arzt unterwarf.

Um 10,30 Uhr kam der Polizei Delegado wieder und forderte den Arzt im Namen des Delegaten der Gesundheitsbehörde auf, die sich in der Klinik befindenden Kranken bis um 2 Uhr daraus zu entfernen. Er würde um diese Zeit wieder kommen, um zu sehen ob der Befehl ausgeführt sei.

Wir wurden dann gerufen u. wohnten einem Vorkommnis bei, wie es nur am Jaraguá und im bolchewistischen Russland erlaubt ist.

Schwerkranke wurden aus dem Hause geschafft und in die Nachbarhauser oder zu Verwandten gebracht.

Männer und Frauen weinten. Wir selbst hörten dass ein Italiener, dessen Frau in Behandlung war, sich verschwor dass, falls sie versterbe, ihr Tod teuer bezahlt werden wuerde.

Um zwei Uhr erschien die Polizei Behörde aufs Neue in der Klinik in Begleitung eines hiesigen Arztes, uebrigens ein sehr distinguirter Herr, der aber mit dieser Sache gar nichts zu tun hatte, und unterzog das

ganze Haus einer genauen Revision. — Als der Delegado in ein geschlossenes Privat zimmer eintreten wollte wurde ihm dies von dem Hausierrn untersagt weil sich darin eine Frau befände die in zwei Tagen ihre Entbindung erwartete und der, durch den Anblick eines uniformierten Beamten leicht ein tödlicher Schreck eingejagt werden könne.

Die Revision des Zimmers wurde dann durch den anderen Arzt vorgenommen.

Inzwischen begann die Bevoelkerung, als ihr das Vorgekommene zur Kenntnis gekommen war, Rachepläne zu schmieden und wenn Jaraguá nicht zum Schauplatz einer Volksjustiz wurde, ist dies nur dem Eingreifen einer Anzahl besonnenen Personen zu verdanken, welche beruhigten und sich verpflichteten die Angelegenheit zu regeln. — Dies geschah durch ein Telegramm, dass von allen hervorragenden Personen des Platzes unterzeichnet wurde.

Auch in Joinville fand dieser Schritt die verdiente Unterstuetzung.

Es scheint uns, dass der «geistige Urheber» dieser Uebertretung, das heisst, derjenige der die Klinik schliessen und die Kranken entfernen lies, der Delegado de Hygiene in Joinville war, welcher etwas veranlasste das ihm nicht b-tohlen war, Wir brachten diese Tatsache zur Kenntnis des Herrn Director de Hygiene, eines in seinen Verfügungen recht gerechten und unparteiischen Beamten.

Nach Wiedereröffnung der Klinik des Herrn Dr. Weiss wurde er von vielen Personen des Platzes und des Innern beglückwuenscht.

Seine Gegner aber, als sie einsahen dass sie durch Intrigen und Verleumdungen nichts erreichten was sie wollten, vereinigten sich in der Montagnacht und begaben sich um elf Uhr nach dem Hause von Dr. Weiss, und verlangten, von ihm, dass er Jaraguá in 8 Tagen verlassen solle, oder er wuerde eine Tracht Prügel erhalten.

So etwas ist doch nur in Russland erlaubt.

In Brasilien, diesem gastfreundlichen Lande, kann nur die Regierung, nach vorausgegangenen Prozessen Jemanden des Landes verweisen.

Die Polizei Behörde garantirt deshalb Dr. Weiss und wurde von Herrn Tenente Cruz eine rigorose Untersuchung eroffnet, nicht nur um oben Mitgeteiltes zu beweisen, sondern auch um die Urheber der anonymen Schmähschriften zu entdecken.

Wir fragen die, welche gegen Dr. Weiss auftreten, ob sie denn Christen sind? Wenn ja, dann wohl nur ausserlich Ob auch innerlich, weiss Gott allein.

— Wir wurden darüber informiert, dass dem Herrn Direktor Polizeichef eine von ungefähr 300 Bewohnern des Stadtplatzes unterschriebene Beschwerde schrift zuging, in der protestiert wird gegen die aller Getuehle der Menschlichkeit baren Angriffe deren der besagte Arzt ausgesetzt ist und gegen die Wuetherereien gegen denselben und in der wuertlich gesagt wird, dass sich die ruhige und ordnungsliebende Bevoelkerung des Distriktes nicht mehr langer jenen Tatsachen unterwirft, welche beinahe nur von Ausländern veruebt werden welche Missbrauch mit unseren Gesetzen und mit der Garantie, die diese jedem Buerger bieten, treiben.

**GESUCHT**  
und verlangt werden die von der Firma Willy Bendixen hergestellten Holzpantoffel sowie Chinillos de Tapetes mit prima Ledersohle.  
Zu haben in allen Geschäften Jaraguá u. Umgebung. Für Haltbarkeit wird garantiert.  
Jeder Käufer achte auf die Marke.  
Willy Bendixen  
Fabrica de Tamancos e Chinillos Jaraguá do Sul